

Szerkesztői iroda:
A KIADÓHIVATALBAN,
hová
a lap szellemi részét illető közle-
mények küldendők.

Kiadó hivatal:
WOKAL JÁNOS KÖNYVKERESKEDÉSE
hová a hirdetések s előfizetések
bérmentesen küldendők.

Kéziratok nem adatnak vissza.

KÖZÉRDEK.

Vegyes tartalmu heti lap.

Megjelen minden vasár-
napon egy nagy íven.

ELŐFIZETÉSI FELTÉTELEK
Helyben házhoz hordva, vagy
vidékre postán küldve:

Egész évre	4 frt.
Fél	2 "
Negyed	1 "

HIRDETMEYNEK DIJA:
3 hasábos petit sorért, vagy ennek
helyéért 5 kr. Bélyegdíj külön 30 kr.
Nyilttér sora 15 kr

Legyenek üdvözölve!

Nagy-Enyed, 1883. okt. 13.

Nem a szokásos udvariasság köznapi szóla-
maival fogadjuk vendégeinket. Az igazi vendég sze-
retet őszinte örömeivel, egy beteljesült forró óhaj-
tás édes érzésével üdvözöljük őket mindannyian,
kik az erdélyi gazdák ez idei (VI-ik) vándorgyü-
lésére a közelből és a távolból városunkba érke-
ztek.

Őszinte örömmel és a vendégszeretet me-
lével még akkor is, ha csupán azon czállal jönnek
vala, hogy néhány órát, vagy pár napot városunk
kebelében töltve, ismét távozzanak, semmi egye-
bet nem vivén magukkal, mint barátságos fogad-
tatás nem hamar muló benyomásait, és nem hagyva
nekünk egyebet, mint az együtt töltött órák édes
emlékeit.

Alsó-Fehérmegye fiai és Nagy-Enyed város
polgárai, valamint egész vidékének összes lakói
örömmel üdvözlik az eljötték díszes és hosszú so-
rát azért is, mert meg vannak győződve afelől,
hogy azok, kik Nagy-Enyed város vendégszerető
lakóit felkeresték, a pusztá időtöltésnél sokkal ko-
molyabb, nagy és messzevágó-cél elősegítése ér-
dekében keltek vándoruttra és seregletek össze e
város falai közé.

E nagy és nemes cél: — a közgazdaság te-
rén szerzett tapasztalatokat egymással kicserélni,
ez által tapasztalatokban gazdagodva gazdagítani
és így közgazdasági életünket emelni, fejleszteni,
virágzóvá tenni.

E nagy és nemes cél érdekében legyenek az
összeseregletek őszinte örömmel üdvözölve!

Nem akarjuk magunkat azzal áltatni, mintha
a városunk kebelében rendezett ez idei tárlat az
erdélyi gazdák VI-ik vándorgyűlésének az eddigi-
eknél is tán bővebb és gazdagabb anyagot fogna
szolgáltatni a tapasztalatok szerzésére.

Arra sem vagyunk elég vakmerők, hogy ven-
dégeinket biztassuk hiru reményekkel. — De talán

nem csalódunk, ha az állítjuk, hogy az odaadás-
sal és lelkiismeretes ügybuzgósággal rendezett eme
tárlatnak is akadnak egyes kiváló részletei, melyek
míg egyfelől figyelmet érdemelnek, másfelől alkal-
masok lesznek azon meggyőződés megérlelésére,
hogy vidékünknek, főleg a gyümölcstermelés te-
rén, meg van a maga speciális hivatása és e hi-
vatás odaadó betöltése által jogosult reményekkel
biztató jövője.

És ha még ezt a meggyőződésünket is meg-
czáfólná az avatottak tapasztalata: egy dolog —
és az a legfőbb — nem maradhat ki sehogy sem.

Ez összejevetelt, az erdélyi gazdák VI-ik ván-
dorgyűlését, kétségen kívül követni fogja azon
eredmény, hogy vidékünk termelő nagy közönsé-
gében azok a dolgok, melyeket ez alkalommal lá-
tott és hallott felfogják kelteni a nemes ambiciót,
hogy most szerzett ismereteiket és tapasztalatai-
kat hova tovább egyre bővítve átvigyük a gyá-
korlati életbe és saját működésük szűk körében
is egymással versenyre keljenek s ez által míg
egyfelől saját egyéni jólétüket fokozzák, másfel-
ől a nemzeti vagyonsodásnak és emelkedésnek
váljanak mind meg annyi nevezetes faktoraivá.

Ez eredmény — ismételjük — nem fog ki-
maradni sehogy sem. Erről erősen meg vagyunk
győződve.

E meggyőződésben, az eredmény e reményé-
vel, üdvözöljük szívesen látott vendégeinket.

Egyesületi tevékenység a gazdaság szol- gálatában.

(Szemler Henrich után.)

A tárgy, melyhez jelenleg fogok, különös tekinte-
tet érdemel; egészen más alakot ölt ugyanis Amerikában
az egyleti vagy egyesület tevékenység, mint nálunk Eu-
ropában, különösen pedig Németországban. És épen a coo-
peratio szervezete és alakja az, melyben az amerikai jellem-
vonás, t. i. a gyakorlatiaság iránti eminens érzék, a na-
gyobb tetterő, a lendületes vállalkozás legészrevehetőbben
nyilvánul.

Ha egy német és utána mindjárt egy amerikai gaz-
dasági egyesület tárgyalásain részt vennénk, azonnal fel is
kellene ismernünk, hogy az elsőbbit főleg theoremák fog-
lalkoztatják, és a tartott kölesönös eszmecserék, alkalmi-
lag oktatások, habár becsülésreméltó szellemi készütsé-
nek kifolyásai is, kézzel fogható tette, gyakorlati egybe-
működésre ritkán adnak lökést, valamint ritka eset az is,
hogy ilyesmi körül a résztvevő tagok többsége egyetértési
képes volna.

Itt tehát a tulnyomólag elméleti irány az, mely nem
mondható igen sikeresnek; az amerikai egyesületeknek gyenge
oldala viszont épen az ellenkező, t. i. az, hogy ottan az
emberek tudományos vagy elméleti megvitátság szeret-
nek, amennyire csak lehet, utjából kitérni, és merőben a
gyakorlati tevékenységet és felfogást tekintik a feladatok
ideáljaként; szeretnek tehát épen ezen sarkantyútól ösz-
tönözve, mindennek, aminek csak félig is lehet, coopera-
tívus jelleget és organizmust adni, a fő devize minden
irat és enuntiatio mellett esakis ezen szavakba foglaltat-
ván „tenni,“ „cselekedni,“ „hatni,“ „működni.“ Részem-
ről úgy vélekedem, hogy ezen gyakorlati egyoldalságnak
benső és tárgyilagos magyarázatát a gazdaság terén azon
körülmény adja, hogy az Egyesült-Államokban, talán csakis
az alanti éjszaki államokat kivéve, a földművelés tudomá-
nyos alapokon kifejtésének szüksége még nem forog fenn,
tárgynélküli indigentiakra fordítani figyelmét, ép ezért az
ottani közönség feleslegesnek tartja; nem a szorosabban
vett földművelés kifejtése tehát az, ami körül a gazdasági
térén észlelhető cooperatio működik, hanem a termelés,
öntözés, marhatenyésztés és a termények értékesítése. —
Ilyesmi Németországban is elég alkalmazást találhatna,
és nem is lehet eléggé csodálni, hogy a német közönsé-
g daczára a földbirtok felettlőbb elaprózásának, az összemü-
ködés előnyeit még oly csekély mértékben látszik felismerni;
ezért vagyok bátor Amerikában gyűjtött tapasztalataim
nyomán előadni, mily módon volna e téren nálunk is re-
form és előhaladás megindítandó, és különösen hogyan
tehetnék magukat e téren, különösen a gazdasági egyle-
tek hasznossá.

Minden egyesület vagy egyesületi csoport központi irodát
állítana fel, egy, az üzlet kiterjedésének megfelelő tiszt-
viselővel élén, ezen iroda feladatahoz tartoznék aztán a
gazdasági üzlethez tartozó minden tárgyat, legyen az bár
eszköz, gép, vetemény, takarmány, marha, szén, mester-
séges tárgya vagy bámi szükség magát előadni, a leg-
közvetlenebb, és legmegbízhatóbb forrásból szerezni be. Az

TÁRCZA.

Egy TÁRCZA

— kiállítási czikk —

A gazdasági tárlatot rendező bizottság állandó in-
tézó bizottságának egyik legellenállhatatlanabb hászálo al-
bizottsága (egy szép asszonynak a férje, mint elnök, meg
a feleségemnek minden bálból elmaradhatatlan tánczos,
mint jegyző) minket is megtaláltak. Ha nem épen rólok
volna szó: azt mondanám, hogy meglelték; csak a mi-
nap hagyott el a hideglélés: hát mindig ez van az eszem-
ben; de ám értök ezt is kiverjük az eszemből. Elég az
hozzá, csak megtaláltak, mondom. Az elnök körül fog, hogy
vegyünk mi is részt egy-két czikkkel a tárlaton... „Megbo-
csásson, mondék, hogy félbeszakitom: lesz-e ő nagyságának is
(a fennemlített szép asszonyt értettem) része a kiállításban?“
— Természetesen... stb. stb. — Ezalatt a bizottság
fiatal jegyzője a feleségem szabadkozásából megértett és
plajbászra is fogott holmi töredékes és tétovázó ígére-
ket, a mint következik:

Szerepyné ő nagysága bejelent:

- 1) az állattárlatra egy pár hizlalt kacsát;
- 2) a terménytárlatra különféle zöldségeket;
- 3) a háziipartárlatra egy tapló-tárczát (t. i. taplóból
készült tárczát, pókhálósállal himezve) —
„visszavárolag.“

A „visszavárolag“ szót fiatal barátom, a jegyző, ma-
gamagára érthette, mert a mikor már eltávoztak, s azt
hittem volna, hogy valahol a szomszédházban kopogtat-
nak, hirtelen csak visszatér azzal, hogy el is felejtette
kérdézn, volnánk-e hajlandók elszállásolni egy vendéget
is? Már hogyné volnánk. S különösen ha, mint ifju ba-
rátom kecséget, épen az erdélyrészi sajtónak egy oly ér-

demes képviselőjéhez lesz igazán szerencsénk, a micsodás-
nak Binokli urat tetszik festeni.

Nem kecségtünk hiába. Válogatott vendégünk ele-
venen megérkezett. S a kiállítás előestéjének örömeire ál-
domást tartottunk, melyben egyebek között a tárlatra
szánt récze-ruczapárnák itthon maradt két családtagja
is áldozatul esett, S most már, ha igaz az új tudomány,
mely szerint az agyának szellemi működése egyenesen függ
az emésztés folyamától: hihető, hogy az „Erdélyi Tár-
ogató“ rövid órák mulva igen érdekes és sensatios vidéki
híreket fog körünkbe világá kürtölni; elvérzett két ka-
csának egy része a mindenek utján átszellemülve, ama lap
hasábjain siet új élet elébe.

S valamint a feleségem ápolta-hizlalta őket e földi
létök siralmas ketteczében: ugy én vagyok hivatva hal-
hatatlanságra istápolni maradandóbb essentiájukat. Mert a
czernirozott tárlati terepen Binokli urnak én leszek a ci-
ceronója. Karját karomba fűzve, orrát a legszakértőbb len-
cespárok egyikével nyergelve, hagyja magát tőlem ve-
zettetni, teremről ügetve teremre, a tárlat osztályain át.
A megnyitó ünnepélyességek rhetorikájával, a mint mondja
is, mutatja is, előre tisztában van, csak a szónokok ne-
veire van szüksége. Pedig abban sincs egészen igaza; de
hát ki bir egy szellemes hirlapíróval: nemhogy a szó,
még a kard s a golyó sem fogja, hanemha a csipetjé-
től fosztod meg; ekkor összefoly előtte a világ, s rabodá
lesz ő, a megtestesült, lefegyvert — közvélemény.

Binokli-Közvélemény ural karonfogva háromszor vé-
gig tolakodunk, meg vissza, a gyümölcstárlat nagy ter-
mének állványsorai közt; látjuk az izletes fatálcákon cso-
dortonként összehajva mosolyogni azokat a sárga-piros-
zöld, csábitóan gömbölyded ágrólszakadtakat, Ádám ő-
sapánk megrontójának ojtott unokáit; mosolyogni egymás
közt, — de mintha csak Eris zavarta volna őket ily szép
rendbe össze: eltitkolhatatlan féltékenységgel, előlegezett
irigységgel látszanak a Paris-jury harmadnapj itélete elébe

nézni. Az apraja malicizozusan álrühába öltözve, egyéb-
nek adja ki magát, mint a mi; látod, tapintod, közéje
markolsz, s még sem hiszed, hogy nem mokra-cserez-
nye, hanem alma. A versenyző almacesoportoknak egy-
másra való fenekedését egyéb gyümölcscesoportok közbe-
lépése mérsékli, engeszteli. Mint valami reggelvilágbeli óriási
könyceseppek, melyeket Uranos Gaiaért való szerelmében
a fák sűrű lombjaira potyogtatott: harmatos-frisen, olva-
dékony-édesen kerültek sorban tányúrra a hamvas-zöldtől
véres-piros színig trillázó körték. Üvegközi virágcesoportok-
kéval keveredve árasztja el a nagyterem levegőjét a tő-
mérdek gyümölcs illata, mely illuzióba ejtett inyeden za-
mattá testesül. A gyümölcsöknek sokasága is imponál; a
második tereméből a kerti veteményeket jóformán kiszor-
ították a nekik szánt helyekről. A hagyma, czékla, cze-
ler és pityóka visszabujhatnak a föld alá; csak az uritök
diszpeldánya nem engedi magát sarokba szorítottatni, sa-
rokból is napfényre, szem elé domborodik: uritök marad
a pad alatt is. Hanem bezzeg a feleségem szegény kiál-
lított petrezselyme ki tudja hol kellett magát; egyéb tár-
lati zöldségeinknek sem jövök nyomára s nem tudok nekik
más elégtételt adni, mint azt, hogy legalább ide ik-
tatom őket az újságba, s aztán megnyugszom az adoma-
beli cigánynyal, a ki nem győzött hálálkodni, hogy a
küldött liba (a kit utközben egészséggel elköltött vala) —
ott van a levélben: sohse hitte volna!

A kerti vetemények többnyire átszorultak a harma-
dik terembe — a gabonás verembe. Miniatüre zsákokban
(valami uzorás pénzes zacskóinak gondolnád őket) a föld-
mives verejtéke ezüst-rozsza, sulyos arany-buzaszemekké
jegedve hirdoti itt a szorgalom dús voltát. A Küküllő s
Maros, az Olt és Aranyos völgyének termékenyítő nem-
tői találkat adtak itt egymásnak. Ihol a ködös klímájú
Csikországot a szorgalom kalászkoszuja gyözelmi babér-
ként övezi; amott mosolyogva kinalja Ceres, a mit Alsó-
fehér térein a föld félig kényszerítve, félig önként ad.

ebből fakadó előnyök kézzelfoghatók, ilyen az olcsóbb ár, csekélyebb melléköltség, szakszerűbben megválasztott és jobb minőség, mivel éppen a legbizalmasabb gyárak és kereskedelmi cégek legszívesebben szolgálnaknak ily kooperatívoknak és szívesen alávetik áruikat az egyleti előjárók vagy az ezek részéről kinevezett bizottságok vizsgálatának, és annak is, hogy a beszerzés se történjék anélkül, hogy a megrendelő az áru minősége iránt tökéletesen megnyugtató és biztosítva ne legyen. Egyik főszabályként volna felállítandó, hogy ha valamely szállító megbízhatatlannak bizonyulna, azzal, az egybekötés azonnal és mindekorra szakítottassék meg, és az ily szállító irányában figyelemzetés a tagok között köröztesse: a megbízhatók viszont különösen ajánlatosnak. Ily peremtorius elbírás százszorta inkább segitene elé a gazda közönség érdekeit, mint a szokásos örökös lamentó és tétlen panasz, a szédülő gyárak vagy kereskedő vajmi hamar kénytelenítettnek lépni a podiumról; ezenkívül az iparos vagy gyáros, vagy szállító az ilyformán nyilvánult megjegyzéseket sokkal inkább volna hajlandó figyelembe venni, mert a testületi nyilatkozatnak nyomateka egészen más, mint egyes magánosé, kinél a kereskedő üres, czéltalan szeszélyt hajlandó csak feltételezni, amint annak kívánalma vagy megjegyzése, a mindennapi megszokott kerékvágástól kissé is eltér.

Eszembe jut itt a kisebb kézi eszközök és szerszámok ügye, melyek nálunk nem csak gyakorlatellenesen, de kivétel nélkül durván és felesleg sulyban és rendszeren a leghívtányabb anyagból is szoktak készülni. E téren a reform valóban szükséges volna, és legkönnyebben az említett központi közvetítés útján lenne életbeléptethető.

Ezen egyleti organumok a kézműveseket vagy gyárost egyenest kényszerítenék csak a legjobb minőségű áruval lépni piacra, és nemcsak a másból behozott javításokat alkalmazni, de sőt saját készítményeik folytonos tökélyesítésén törni fejüket; másrészt az iparkodó, de korlátozottabb módú iparos ily úton a technikai javítások folytonos megismerésére is tettehő szert, melyeket szemmel tartani saját magának sokkal kevésbé lehetséges.

De a fennebbiekkel az ily kooperatívok kimerítve nem lennének, mert azok a beszerzéseken kívül, a termények eladása és értékesítése körül is igen becses szolgálatokra lehetnének hivatva.

Az európai kontinensen e tekintetben létező nagy hiányokról már fennebb emlékeztem; a feladat itt az volna, a termelők közvetlen értékesítésre szerezni alkalmat, és a közvetítő kezeket lehetőségig kikerülni.

E részben a forgalom berendezése nálunk még feltehetően hiányos, és a sok provizó, szennál-bér és bizományi járulékok, melyek, nyuljunk bármilyen, hozunk bármilyen piacra — az apróbb közvetítők láncolata kikerülhetetlenül — magát, az erdélyi első termelőt, gyakran végelekedéshez vezet. Nem tartom ugyan ajánlatosnak, sem éppen mintaszerű példának Clenn kaliforniai buzakirály példáját, ki mint mondva lön, természet minden közvetítő kizárásával saját maga hajóján és számlájára szállítja Liverpoolig; de ezen tulságtól, mely hiszen amugy is csak igen ritka kivételt képez a másik tulságig, melyhez vi-

A hagyma, murek és pityóka féle ásványokkal együtt ide, a gabonásba iktatta a rendező bizottság a marosújvári sóipar képviselőit is, egy pár csinos sófaragvány alakjában — talán inkább a tárlat díszítéséül, vagy meg lehet jelképezni akarta azt, hogy Magyarország áldott ország, mindene van. Mindenesetre igaz, hogy —

Boldog ország, áldott ország,
Melynek földje ilyen bort ad —

milyent és hogyan? azt készségesen és kifoghatatlanul magyarázza a szomszédos két szobában a helybeli vizezellérléző intézet buzgó vezetője: százszor megkerülgeti a látogatókkal állványait, ismereti palackjait, sajtóit, modern szerszámait; ennyi erővel taposhatná a szőlőt — de hát ő ezt a munkát masinára bizza.

A borászati kiállítással egy helyre kívánczolt a háziipartárlat táplálkozás osztálya is. Kalácsok, kenyerek, sajtok, liqueurök, befőttek — meg egy fazék töltött káposzta, kétségkívül eszedbe juttatják a tárlat minden napjára kijutó banqueteket, legközelebből persze a mait, melyre már ráérezhettél. De még nem találtak. Addig is nézzünk át a háziipar nőmunka-osztályába. Lebbenjünk virágról virágra, mint pl. a méhek, a kiknek sürgő-forgó civilizált álladalmát itt oldalt, a Vadadi Gergely tárlati pavilonjában színről színre láthatók, ha a szemközt levő folyosón tologó nők csoportja hasonló jeleneteket vonzóbban nem nyujtana. — Vájjunk meg az imént sorra vett gazdasági produktumoktól, melyeket a kéréses tenyerű, sáros eszímájú szorgalom gyűjtöget halomra; menjünk át amoda, hol gyöngéd ujjak türelme, szép szemek sugaratól, éjbenyaló, szemrontó lámpavilágtól érlelt gyümölcsseivel — kérkedik. De nem, ne nevezd hiúság vásárának. A nők méltányolására hívd segítségül Schillert, a ki hogy is mondja csak:

„Hódolatunkat az asszonyi nemnek!
Himzi a földre virágit a mennynek . . .“

szont mi Európában szokva vagyunk, az ut még nagyon hosszú; és tény az, hogy például egészben véve Amerika kivétele soha sem ölthette volna az elért mérvet, ha az adás-vevés még közbelső üzerek által érezhetőleg drággittatik vala.

A többi között utazásra érdemes berendezést találtam volt a keleti államok saját tőzsdéin. — Ezekben ugyanis „ajánlati könyv“ fekszik nyitva minden tőzsdehelyiségben, mely az eladók terményük mennyiségét, faját, minőségét és eladás-feltételeit bevezetik, és amint egy vevő találkozik, a titkár annak ajánlatát, esetleg megjegyzéseit vagy egyéb feltételeit egy erre szánt mellékrovatba bejegyzi, mi által igen áttekinthető, világos és megbízható lefeljé tájékozás nyeretik.

Egy másik könyv viszont a vevők számára áll nyitva, melyben ismét a bejegyzések megfordított irányban foglalnak helyt. Az ily eljárás előnye kézzelfoghatók, már azért is, mert az ekként létrejött transzaktiók, praecis és világos alakjuk mellett, nemcsak megbízhatók, de megátadhatatlanok is; mennyi nehézségnek és körülménységnek vétetik ilyes berendezések által eleje, mennyi irreális alkuvás és felesleges közbenjárás válik szükségtelemmé.

Nálunk általános a panasz, hogy a kisebb gazdák a gazdasági egyletek iránt kevésbé érdeklődnek, hogy azok irányában teljes közönnnyel viseltetnek; ennek oka azonban csak az hogy egyleteink rendszeren oly themákkal foglalkoznak, melyek a kisbirtokos eszmekörét meghaladják, vagy attól távol fekszenek; jó csapat latinizmussal és helle-nizmussal átszótt elméleti okoskodások iránt ugyanis, minők otthoni életkörükből feleket soha sem nem érintik, is bírnak értelemmel. Mit is tud vagy tudhat a kis gazda, vagy gyakorlati földműves ama félelmes apparátushoz, mely szépen és könnyen, silicium, capillaritas, porositas, vaséleg kénéleg, foszfor: sav stb. szavakkal eleibe talaltatik?! és mely dolgok iránt a jó életmód vagy tudományos divat, vagy merev doctrina-töke mégis folyvást megértést és részvétet követel!

Ámde mutassuk meg viszont emek kis gazdának, ha egyletünkhez csatlakozik, hol és miként veheti meg eszközeit, anyagait és veteményeit olcsón és megbízhatólag az egyleti iroda útján, és miként adhatja el ismét terményeit sok esetben simább, közvetlenebb és ép azért konveniensőbb árak mellett is. Szerveztessék csak ezen iroda egyttal gazdasági tudakozó intézetté is, mely az egyszerű földműves kérdéseire reflectál, azokra dagály, frázis, bőbeszédűség nélkül egyszerűen és érthető nyelven „ad hoc“ válaszoland, és taksák, díjjak és körülményesség nélkül szolgál felvilágosítással; és csakhamar tapasztaladják, miszerint van mód, hogy a fennebb érintett apathia leküzdessék, de ennek titkát csakis az imént jelzett organizmus és eljárás képezheti.

Vidékenként aztán tovább is lehetne menni, kisebb vidéki kiállítások berendezése által, melyek lényegökben az év egyes szakait követve, most gyümölcsöt ismét zöldseget, veteményt, kalászos és gyökönönyt, házi állatokat, apró marhát és a kerület házi iparának mutatványait szolgálnak be minden ezicizoma és pompázás mellőzésével. — Ily alkalmak a szemes kereskedők részéről bizonyára

nemkülönböz reggeli papucsunkat, zsebkendőnkre a monogramot, megkötői nyakkendőnk csokrát, stb . . .

„Fonja a szerelem üdvonalát . . .“
és az idylli fonókák rendjén, lenből, gyapjuból, pamutból, selyemből különböző minőségű szálakat, melyekből vászon, posztó, gyolcs szövetik, csipke és harisnya köttetik, gombház (ha leszakad, lesz más) készítettik . . .

„Szende mezül földi kellemi fátyol . . .“
azonfelül különböző szövétű, szabású és díszítésű ruhadarabok (lásd a tárlatot) és egész toillettek, melyeknek eleven tárlatát a holnap esti műkedvelő előadáson és tánczestélyen keresd és vedd szemügyre.

Im beléptünk nagy örömmel — ide, a hol kiki keresse meg a maga Ariadne-fonalát. Magadra hagylak. Hanem előbb nézd meg ezt a pókhálószállal himzett tapló-tárczát, melyet a feleségemnek Székely-Keresztúrt vásároltam emlékül és — tárlati ezikknek; nézd meg ezt a gyönyörű, szemképráztató stikkolást is, melyen a házali bizottsági elnök ur általam is imádozt nejenek varrónéja éjt nappá téve két hétig dolgozott; nyolcz forintot kapott érte és egy viseltes séta-ruhát. A háziipartárlati bizottság elnöke szíves volt ezikkeinket, itt az ablaknál előkelő helyre tárolni.

A stikkolás nyeri az első díjat.
A tapló-tárcza a fakova-érmet és dicséző oklevelet.
Nem hiába vettünk részt a tárlaton. Mellőzött zöldsegeinkért elégtételt nyerünk. El lesz érve a czél.
Aczél, kova, tapló . . . Irigyeinknek tessék kicsi-holni és bosszujokban begyujtani ezzel a „tárczánkkal“!
És most az állattárlatra! Lássuk, hogy állunk a kacsáinkkal!

(Érre nézve lásd lapunk más rovatát.)

Binokli segítségével
Szerepy.

szorgalmasan látogattának, feltéve természetesen, hogy nem a nálunk grassáló, különlegesség, visszatartás, éremvadászat és hiu tündöklési vagy képezne a kiállítások feladatát, hanem a termelt, létező, disponibilis és eladásra rendelt készletek bemutatása.

Az erdélyi gazdák VI-ik vándorgyűlésére folyó hó 12-ke déli 12 órájáig tagsági igazolványt váltottak:

Az erd. gazd. egylet részéről Szabó József alelnök, b. Jósika S. Gamauf Vilmos titkár, Szentgyörgyi L. a kertészeti szakosztály jegyzője és méhészeti osztály képviselője, Zonda László főkertész, Ritter Gusztáv főkertész; továbbá szintén Kolozsvárról: Szabó Sámuel tanár, Sárosy Pál és Horváth Benő. Kolozs-Monostorról Vörös Sándor igazgató, dr. Szentkirályi Ákos tanár.

A maros-tordamegyei gazd. egylet részéről Maros-Vásárhelyt: Deák Lajos titkár, Kerekes Sámuel, Szörösei Benedek, Filep Kálmán, Szentkirályi Gyula, Jenei Lajos.

A torda-aryosmegeyi gazd. egylet részéről: br. Kemény György főispán, Tarsoly Gábor, Velies Ödön. Továbbá Tulogdi Samu, a bikanevelő telep felügyelője Tordáról.

A hunyadmegeyi gazd. egylet részéről báró Jósika Géza és Baresay Kálmán alispán.

A távol és közel vidékekről továbbá: Potsa József főispán S.-Szentgyörgy, Berivői György Al-Gyógy, Barsai Gábor Szilágy Szentkirály, gróf Mikes Árpád Maros-Csesztve gr. Busseul Henrik és neje Háportou, Márton Ferencz járásbíró Csik-Szentmárton, gróf Bethlen Gábor, a segesvári komló-egylet elnöke, b. Splényi Antal Pánád, Thorockay Sándor és Lajos T.-Szentgyörgy, Zeyk Gábor Diód. Szalánczy Lőrincz Fugad, Zeyk Kálmán Pókafalva, Kiss Bálint M.-Igen, br. Kemény László Alsó-Gáld, Tarnóczy Gusztáv gépgyáros Budapest, Geiszler Ágost kerécs Maros-Ujvár, Tokos Sándor Vajasad, Ambrus Sámuel Sülye, Filep Elek Mihályfalva, Török András N.-Szeben, Soltész Nagy János Alamor, Imre József M.-Lapád, Horváth József M.-Béld, Frits Vilmos Asszonynepe, Bedőházi János és Pál és Gönczy N. Szász-Vemős, Bede Károly Kutyalva, Pionikowszky Péter Ladamos, ifj. Benkő Elek M.-Csues, Vadady Gergely Sárd, Timár Károly Vizakua, Goboczy Károly Választ, Mara Károly Sz.-Földvár, Magyarai Sándor és Ágnes Apahida, Bucholz Károly N.-Szeben, Beke Károly O.-Brettye, Rieger András Szeben, Szacsay Lázár, Schüssel Albert, Mészáros István, Létay Károly Felvinczről, Teleky József és Glátek Mór Alvinczről, Kozma Gyula Sárd, Pávai V. Elek Csesztve, Stein Vilmos Segesvár, id. és ifj. Dekani Ernő Borbánd, Batta Bertalan Alvincz, Balaskó Ferencz Küküllővár, Tóth Miklós Balázsfalva, Simalya Mihály, Tanczos János Vajasad, Hegedüs Lajos. Klimes Károly.

Enyediek: id. Zeyk Károly főispán, Csató János alispán, Török Bertalan m. főjegyző, Kovács Gyula polgármester, dr. Bocz József, Török Antal, Müller Mihály, Szász József, dr. Magyarai Károly, id. és ifj. Gáspár János, Vajna Károly, Finna István, dr. Winkler Albert, Eröss István, Rákossy Bálint, dr. Kovács Ödön, Makkai Domokos, Lóte Lajos, Szilágyi Gyula, Székely Ferencz, Garda József, Balkay István, Lutz József, dr. Bartók György, Dezső Zsigmond Podor Miklósi Czell Antal, Tegledi Károly, Vajna István, Kerekes Mihály, Mangesius Frigyes, Török Bálint, Scheidel József, Veress Miklós, Bodó Ferencz, Graef János, Wechsler Salamon, Tóth Ferencz, Pátrovics József, b. Splényi Henrik, Pogány János, Varró Gergely, Sáska Sándor, Benedek Gábor, id. Winkler János, Szabó Ferencz, Danes Samu. — Összesen 129.

Kiállításunk.

Lázás munkásság folyt e héten, hogy tárlatunk teljes és bevezett legyen. Az utolsó éj egy része is a rendezés fáradságos tevékenysége között tölt el. Bámolni tudtuk a rendezők buzgalmat és találékonyságát. A nagyszerű gyümölcstárlat, a csinosan és könnyen áttekinthető rendezett bór- és szőlőkiállítás, a mezei termények kiállítása, a kissé zsufolt házi ipartárlat, s a méhészeti kiállítás, igen sok figyelemre méltó anyagot nyujt.

A megyeház 7 termét és szobáját foglalja el az összes kiállítás. — Zöld lombozat és lengő nemzeti színű zászlók díszítik a kapuzatot. — Két felirat mutatja, hogy jobbra a terménytárlatba, balra a házi ipar ea komló kiállításba vezet az út. A terménytárlatba a lépcsőn felmenve van a bejárás. A nagy gyülesterem és a mellette levő szobát teljesen a gyümölcskiállítás foglalja el. Onnan a kertészeti kiállításba, majd a bór és szőlő kiállításba jutunk, mely után a mezei terményeket és a vizezellér képezde igen tanulságos gyűjteményét szemlélhetjük meg. A borkiállításból van a kimenet. A házi ipar- és komló kiállítás egymás mellett van, ez utóbbiban láthatók a marosújvári sóbánya gyönyörű só-vázái, obeliszkje stb. és a helybeli polg. isk. rajzkiállítás is. A méhészet a hátul-ó udvaron van; a legváltozatosabb méhalkásokat, kasokat látjuk, sőt Vadadi Gergely által egy egész pavillon lett beküldve. A lépes és szinmez egész nyújtoményét találhatjuk ott, még eladásra is száruva.

A gép- és eszköztárlat a kollegyum esürs kertjében elég gazdagnak, minőségileg pedig valóban jelesnek mondható. Tarnóczyi nagyborszerű kiállítása elismerésre méltó.

Lapunk jövő számában részletesen szólunk erről és a többi kiállítóról is. — Különös figyelmébe ajánljuk gazdáinknak.

Terménytárlat.

1. Gyümölcs.

A kiállítási főhelyiség legjelentékenyebb részét a rendkívül gazdag gyümölcstárlat foglalja el. A megyeház jobb szárnyán a nagy gyülesterem az udvar felől hozzá csatlakozó jókora szobával zsufolásig telve van több mint 2000 gyümölcs-csomó. A bejárat a nagy terem udvar felől ajtajánál van, a mely egyszersmind az egész terménytárlat bejárója. A nagy terem közepén 2 imponans kettős állvány foglal helyet, jobbra és balra a fal mellett egyes állványok görnyedve a kolozsmonostori gazd. egyet által használatra egész készséggel átbocsátott esinor, több mint 1000 fatányéron felhalmozott gyönyörű gyümölcsfajtáktól. Az ajtótól jobb felőli oldalon levő állványt szinte egészen a nagyenyedi gyümölcsészeti egyet 90 faj alma, 60 körte s 7 faj barackból álló gyűjtemény foglalja, kiválóan Nagy-Enyed város és a közel vidék gyümölcseiből; a terem közepén vonuló belső nagy állvány utcafelőli egész oldalán az erdélyi gazd. egyetnek kolozsvári gyümölcsészeti és bemutató collectioja van elhelyezve kiváló 10 alma és 40 féle körtével, belső oldalát a kolozsmonostori gazd. tanintézet gazdag gyümölcs- és boglyár csoportja foglalja el több mint 150 fajban; a belső állványnak az előbbi felőli oldalán a torda-aranyosmegyei gazd, egyetnek 58 alma és 55 körtéből álló collectioja ragadja meg figyelmünket, ahhoz csatlakozza a külső bejárat felőli oldalra a tordamegyei kiállítók, jobbról Thoroczkay Sándor 23 faj alma, 13 körte, Gál Mór és Jenő 32 körte- és alma fajtával, balról Tarsoly Gábor, Fekete Ferencz, Dulló János, Keresztes András és Csonka Sándor 80-nál több fajtával. Középett helyezkedvén el egy darab alsófehéri kiállítás is, érmenetűt Gál Jenő mellett a Man Károly sz.-földvári és gr. Mikes Árpád m.-cseszvei birtokosok által kiállítva 50-nél többféle alma és körtet; aztán gr. Teleky Károly M.-Ujvárról 20-féle alma 12-féle körte és Kiss Állint eskályáról 27-féle almával.

A bal felőli falat ismét Alsó-Fehérmegye foglalja el közből Zeyk József 60 féle körte és 10 féle almából gyűjteménye, attól jobbra Gáspár Jánosnak M.-Csucsáról kiállított 45 alma- és körtetfaja, balról Vincenzi Nándor diódi gyümölcsei, a második ajtótól balra a b. Kemény Endre m.-bükkösi 21 alma fajt tartalmazó gyűjteménye áll. A két ajtó közt a kisküküllőmegyei gazd. egyet 39 faj jeles körte és 30 faj jeles almából álló gyűjteménye van felállítva.

Legnagyobb felhívjuk a közönség figyelmét az utcai ablakok felőli hosszú asztalon és a közbelső állványok jobb felőli végéhez alkalmazott asztalokan Ritter Gusztáv kolozsmonostori gazd. intézeti főkertész által a tárlatra beküldött gyümölcsökből nagy gonddal összeállított, Lucas rendszere szerint osztályozott és helyesen megnevezett alma és körtegyűjteményre. Az asztal megett az ablakok között balról kezdve az elsőben Kovács Gyula, a másodikban Greger Jakab, a negyedikben Löcsey Lajos gyümölcsei Enyedről vannak beosztva, a harmadikat b. Bánffy Jenő m.-szentkirályi, az udvar felőli ablaknál b. Kemény Istvánné csembordi gyűjteményei foglalják el. A kolozsvári állvány balfelőli végéhez ragasztott asztalon ifj. Zeyk Károly ajtóni 7 alma és 27 körtetfaja áll.

A második teremben, a nagy teremből belépve balra a szilágysomlyói termelők 63 faj, jobbra a választott kertészet 25 fajból álló gyűjteményét láthatjuk, — a hátfal hosszában a felvinczei termelők gyümölcsei foglalnak helyet; ennek végében Glück Mór alvinczei 35 fajból álló gyűjteménye. — E terem földszét a jutalmazásra versenyző batul és ponyik rakások teszik, a középső asztalon dr. Magyar Károly, gr. Busseul Henrik, Müller Mihály, Czell Antal, Tokos Sándor, Dezső Dénes és Zsigmond. Fazekas József, — a harmadik terembe vezető ajtótól jobbra és balra levő asztalokon a Varró Gergely, Telegdi Károly, Szőlősi Károly, Vadadi Gergely, Kozma Gyula, Szalánzy István és Birtalan Lajos által kiállított példányokkal; a jobbfelől asztalon van még Pávai V. Elek m.-cseszvei 50 fajból álló alma és körtegyűjteménye. Az ablakok felől kettős állvány tetején Zalányi Farkas obrátsza 20 faj alma és körte, egyik oldalán b. Bánffy Zoltán besenyői, Boér Jenő sorostélyi, Pinkovszky Péter szedinkai gyümölcsei, — másik oldalán Telegdi Károly farkastelki és Soós Lajosnak Erzsébetvárosról 36 fajból álló gyűjteményei vannak; a balfelől ablakot Márton Ferencz csikszentmártoni 32 alma és körte, a melléte levő kis állványt Batta Bertalan Alvinczről, a jobbfelől Tokos Sándor vajasdi és Petky Ferencz királyhalmi gyűjteménye foglalják el.

Az e teremből nyíló harmadik teremben a konyhakertészeti osztály fogad, jobbról a Geisler Antal marosújvári kertész gazdag vetemény- és maggyűjteményével, az ajtóról jobbra levő törpe állványon és a borostály felől falhosszában (jobbról) a választott kertészetből Gu-

boezy Károly által kiállítva többféle kerti termények, magvak, különösen kiváló burgonya, törökbuza fajok stb. kötik le a figyelmet, míg az utca felől falhosszában a kolozsmonostori gazd. tanintézet 120 faj burgonya gyűjteménye, kerti magvai, füzei és természetben kiállított faesemetei vannak igen csinosan elhelyezve; e gyűjteménytől balra és jobbra levő rövid állványokat s a nagy asztalt Tokos Sándor, Sebestyén Sándor, Finna István, Pogány János, br. Horváth Ödön, Glück Mór, Váraljai Józsefné kerti veteményei,

Mezei terményeket állítottak ki.

a. Buza. Mészáros István Felvincz, özv. Magyar Pálné Felvincz, Boér Jenő Sorostély, Horváth József M.-Béld, Pávai V. Elek M.-Csesztve, Fodor Miklós Nagy-Enyed, Tanaszé Nekifor Tató, gr. Teleki Sándor örökösei, Sorostély, Bürger Márton Krakkó, Zeyk Kálmán Pókafalva, Vincenzi Nándor Diód, br. Splényi Antal Pánád, Márton Ferencz Csik-Szent-Márton, dr. Magyar Károly Enyed, Tókos Sándor Vajasd, gr. Busseul Henrik Háperton, br. Bánffy Zoltán Besenyő, Zalányi Farkas Obrátsza, gr. Teleky Károly Felső-Ujvár, Sebesi Ádám Enyed, özv. br. Hemény Istvánné Csombord, Glück Mór Alvincz, dr. Bartók György Enyed, özv. Benedek Sándorné Enyed, Szőlősi Károly Sárd, Földváry József Felvincz, Imreh József Magyar-Lapád, Vársárhelyi László Csombord, Szőcs Károly Blvincz, Zeyk Dániel Tompáháza, Dulló János Torda, Finna István Koppánd Szilágyi Farkas Enyed, Kiss Bálint M.-Igen, Vadady Gergely Sárd, Herepei Károly N.-Enyed.

b. Rozs. Gr. Teleky Sándor örökösei Sorostély, Kozma Gyula Sárd, Bürger Márton Krakkó, br. Splényi Antal Pánád, Márton Ferencz Csik-Szent-Márton, Tokos Sándor Vajasd, br. Bánffy Zoltán Besenyő, Glück Mór Alvincz, Imreh József M.-Lapád, Szőcs Károly Koppánd, Kiss Bálint M.-Igen.

c. Tavasziasok. Pávai V. Elek M.-Csesztve, Kozma Gyula Sárd, Vincenzi Nándor Diód, Zeyk Gábor Dród, Fodor Miklós Enyed, André Lajos Tató, gr. Teleky Sándor örökösei Sorostély, Márton Ferencz Csikszentmárton, Tókos Sándor Vajasd, br. Bánffy Zoltán Besenyő, gr. Teleky Károly Felső-Ujvár, Sebesi Ádám Enyed, Benkő Ferencz Herepe, Dezső Zsigmond Enyed Imreh József M.-Lapád, Papp Gyuláné Enyed, Szőcs Károly Alvincz, Zeyk Dániel Tompáháza, Finna István Koppánd.

d. Hüvelyesek, borsó, lencse, paszuly. Barsay Gábor Csóra, gr. Teleky Sándor örökösök Sorostély, Berenczey István Örményszékes, Tókos Sándor Vajasd, gr. Busseul Henrik Háperton, Papp Gyuláné Enyed, br. Kemény Lásztóné Alsó-Gáld, Zeyk Dániel Tompáháza, Soórcsey Gergelyné.

e. Gumós és gyöknevények pityóka-répa. Zeyk Gábor Diód, André Lajos Tató, Barsay Gábor Csóra, gr. Teleky Sándor örökösei Sorostély, Kozma Gyula Sárd, Óftlvi koszka vilmos Maros-Ujvár, Tókos Sándor Vajasd, Székely Elek Alvincz, Imreh József Magyar-Lapád, Papp Gyuláné Enyed Vársárhelyi László Csombord, Finna István Koppánd, Szilágyi Farkas Enyed.

f. Különfélék: komló, kender, tök, mák, repce, mag, tukarmánymag, mályva, haricska, bab, dohány. Imre Lajos Ilyefalva, Pávai V. Elek M.-Csesztve, Horváth József Béld, André Lajos Tató, Barsay Gábor Csóra, Kozma Gyula Sárd, br. Kemény Emma Enyed, Müller Mihály Enyed, dr. Magyar Károly Enyed, Tókos Sándor Vajasd, gr. Busseul Henrik Háperton, br. Bánffy Zoltán Besenyő, Komló-termelő egyet Segesvár, Czirner József Enyed, Zalányi Farkas Obrátsza, Ujvári Imréné M.-Béld, Zeyk Dániel Tompáháza, Magyar Sándor Apahida, Gerendy István Sövényfalva, Finna István Koppánd, Szőrcsey Gergelyné.

II. Bor.

A konyhakertészeti osztályból közvetlen a borkiállításba jutunk. A balfelől kis szögletben két kis félpiramis van, egyiken vörös borok, másikon aszaborok elhelyezve. Jobbra a bejáratnál, valamint a terem hátulsó fala hosszában, szőlő van kiállítva, és pedig a jelen kedvezőtlen időjárást tekintetbe véve, igen szép példányokban és szép számban. A terem hátulsó falát ékítő mondatokban a jó bor termésének titka van feltárva. A szembe eső fal jobb felől részét befűzött gyümölcsök, készített pálinka neműek s más házi eledelkészítmények foglalják el, bal felől részén pedig a bor termőanyag, a szőlőtől emelkedik föl méltóságát teljesen, mosolylyal mutogatva karjain függő legijabb magzatjait — idei fűrtjeit. Ennek szomszédjában, a szembe eső bal szögletben lépcsőzetes emelvényen a könnyebb és nehezebb új borok, mint még teljesen meg nem érett gyermekei a szőlőtőnek, ennek árnyékában és mintegy oltalma alatt találják legmegilletőbb helyüket. A kiállítás gyöngyei, a fajborok, a terem közepén magasra emelkedő piramison tündökölnék.

Fajborokat állítottak ki: ifj. Bennel János 1 félé. Zeyk Gábor 2, Grünfeld Mór 2, Kecskeméti Samu 1, Bürger Márton 2, Vincenzi Nándor 3, gr. Teleky Samu 4, Szalánzy Lőrincz 3, Tokos Sándor 1, Mihály Béla 1, Winkler J. és társa. 4, g. Teleky K. 7, Glück Mór 3,

Grünfeld Dávid 3, Donogány Jakabné 1, Czirner József 3, b. Kemény Eadre 2, b. Kemény László 1, Gerenday István 7, Dulló János 3, Garda József 2, gr. Teleki Sándor 3, dr. Kovács Ödön 2, b. Kemény Istvánné 2, Folyovich Sándor 7, Salmen Frigyes 5, Batta Bertalan 1, dr. Bocz József 4, id. Szőcs Miklós 1, Török Bertalan 2 és a Bethlen-főtanoda 1 félé. — Ezen kiállítók nagyborsze egyszersmind több asztali bort is küldött.

(Folytatása következik.)

Belépti jegyek a vándorgyűlés alatt.

A kiállításra belépti jegyül szolgálnak a tagsági igazolványok, mint állandó jegyek (kapható 2 írtért dr. Winkler Albert urnál, lakása: főtér.) Vannak továbbá tizkros belépti jegyek kétfélek: egyik a termény és háziipartárlat egyszeri látogatására jogosít, kapható okt. 13-15-én a megyeháznál a tárlat bejárásnál; a másik az állat-, eszköz- és géptárlat egyszeri látogatására jogosít, kapható a tárlat helyiségeül szolgáló kollegiumi faraktár (esür) bejáratánál. Megjegyzendő, hogy az állatok 13-kán tekintendők meg, minthogy az napon délután már a jutalmak is kiosztatnak, az eszköz és géptárlat 14 és 15-dikén is megtekinthető.

A vándorgyűlés ülései nyilvánosak, de csak „tagsági igazolvány” ad jogot tanácskozára és szavazatra, helyiség a városház díszterme. Ülések: 13-án délelőtt 9. és délután 4 órákor és 15-én délelőtt 9 órákor.

Az ismerkedési estélyre (vacsorával) a személyre szóló meghívó egyszersmind belépti jegyül is szolgál, díjtalan. Tartatik 13-án este 7 órákor a „Nemzeti-Szálloda” nagytermében.

A műkedvelő társulat és dalkör zártkörű estélyére jegyek válthatók tagsági igazolvánnyal 13-án d. u. 4 óráig, meghívóval azontul. Egy jegy előadás és táncvizigalomra együtt 1 frt. Váltható Binder Ágoston gyógyszerész urnál.

A közeledő nyilvános; tartatik 15-én déli 2 órákor a „Nemzeti-Szálloda” nagytermében, egy teríték ára 2 frt, előre váltható dr. Winkler Albert urnál.

Napirend.

Október 13-án szombaton délelőtt 9 órákor a vándorgyűlés megnyitása, bizottságok kiküldése. Elnök br. Jósika Sámuel, az erd. gazdasági egyet alelnöke.

Délelőtt 10 órákor a tárlat megnyitása Zeyk Károly főispán, az alsó-fehérmegyei gazdasági egyet elnöke által.

Délelőtt 11 órákor ekeverseny, a magyarutca végén levő földeken.

Délután 3 órákor az állat-tárlati jutalmak kihirdetése és kiosztása.

Délután 4 órákor a gyűlés folytatása (a városházánál); felolvasások.

Este 7 órákor ismerkedési estély a „Nemzeti-szálloda” nagytermében.

Október 13-án. A látogató és bíráló bizottságok kiránulása. Este 7 órákor zártkörű estély táncvizigalom a városház termeiben, rendezve a „műkedvelő társulat” s a „dalkör” által.

Október 14-én. Délelőtt 9 órákor a gyűlés folytatása.

— A nagyenyedi m. kir. vinezellér képezde

igen szép taneszköz kiállítást rendezett, a melyben a szőlőszet, boraszat és gyümölcsészeti eszközei külön csoportokra igen érdekes és tanúságos anyagot nyújtanak a szakembernek. Láthatni itt képviselve új szőlők és gyümölcsösök berendezéséhez szükségeltetett eszközöket szőlő különböző műveletmódjait, szőlőoltási módokat, szőlőmetszés és megmunkálásához megkívántató számos közlési eszközöket szőlő és gyümölcsösökre hasznos és káros rovarokat stb. Boraszat is igen szépen van képviselve, láthatni itt jó szőlőszajót, darálót, bogyzót, továbbá mindenféle borfajta, derítő Pasteurizáló eszközöket és anyagokat, jó mustmérték stb. végül ezen szakmák tudományos oldalát illető tárgyakat u. m. szén-sav meghatározási készülékeket stb. mely eszközök nagyborszt kipróbált jóságuk s miut ilyeneket gazdaközönségnek figyelmébe ajánljuk.

— A szüretelést a kedvezőtlen időjárás miatt meggyenkben általában későbbben fogják megkezdeni. Így pld. Sárdon Magyar-Igenben f. 29 re határozták a szüret kezdetét, mit is a borvásárlók figyelmébe ajánljuk.

— Késő virágzás. Körte fácska teljes virágzásban látható Mangesius Frigyes házi kertjében a magyarutczában. Feltéve, hogy ha vasárnapig egy beálló hóharmat tönkre nem teszi azt.

FELELŐS SZERKESZTŐSÉG:

Dr. MAGYARI KÁROLY.

TÖRÖK BERTALAN. SZILÁGYI FARKAS.

FIADÓ-TULAJDONOS: WOKAL JÁNOS.

Árverési hirdetmény.

A nagyenyedi kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság részéről közzé tétetik, hogy a kir. kincstár végrehajtható 107 frt 14¹/₂ kr tőke és ennek 1881. évi november 14-től járó 6% kamata és 5 frt 15 kr eddigi és ezután követelése kielégítése végett végrehajtást szenvedő Krisán Juonnak a krakkói 163. sz. tjkben A+1-3. és 5-7. rendszám alatt foglalt fekvéségi 849 forint kikiáltási árban Krakkó község előjárásági helyiségében 1883. évi november hó 12-én délelőtt 10 órakor tartandó nyilvános árverésen kikiáltási áron alól is eladatnak és az 1883. évi szeptember 4-én megtartott árverés hatályon kívül tétetik s miután krakkói Axiemie Severu kellő időben a folyó évi 5468-1883. sz. beadványában a 10% felül ígérést tette és ezen összeget le is tette.

Venni szándékozók kötelesek a kikiáltási ár 10%-át készpénzben, vagy pedig az 1881. évi LX. t.-cz. 42. §. jelzett árfolyammal számított, óvadékképesnek nyilváníttott értékpapirokban a kiküldött kezéhez letenni.

A vételért pedig vásárló a következő határidőben köteles a feltételekben megnevezett kir. adó, mint letéti hivatalhoz lefizetni, és pedig az árverés jogerőre jutása után 30 nap alatt.

Különbön az árverés megállapított feltételei alóli telekkönyvi hatóságnál a hivatalos órák alatt, és Krakkó község előjárásági helyiségében megtekinthetők.

A kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóságtól.
Nagy-Enyeden, 1883. szept. 27-én.

Szentpáli,
kir. aljbíró.

Árverési hirdetmény.

Az abrudbányai kir. járásbíró, mint telekkönyvi hatóság által közzététetik, hogy a m. kir. államkincstár végrehajtható Abrudbányai Háza Gyuz és neje Kozák Lotti végrehajtható 15 frt 63 kr tőke, ennek a kielégítésig járó 6% kamata 4 frt 50 kr költség s járuléka behajtása végett az abrudbányai kir. járásbíró területéhez tartozó Abrudbánya város 92. tjkben foglalt következő ingatlanok A+ 205. rend. 206. helyrajzi sz. alatti faház és tartozékai 1400 frt kikiáltási áron az abrudbányai kir. járásbíró hivatalos helyiségében megartandó nyilvános bírói árverésen 1883. évi október 31-ikén délelőtt 10 órakor becsáron alól is, a becsár 10%-ának a bírói kiküldött kezéhez leendő előleges letétele mellett elfognak adni.

Vevő köteles a vételért az árverés jogerőre emelkedésétől számított 30 nap alatt és ugyanazon naptól számítandó 6% kamatokkal együtt a gyulafehérvári m. kir. adóhivatalnál a 59425. J. M. M. 1881. számú igazságügyminiszeri letéti szabályrendelet értelmében lefizetni.

E hirdetmény kibocsátásával egyidejűleg megállapított árverési feltételek a hivatalos órák alatt ezen telekkönyvi hatóságnál és Abrudbánya város tanácsánál tekinthetők meg.

Az árverési kérvény költségei 6 frt 40 krban állapítatnak meg. Az elrendelt árverés az abrudbányai 92. tjkben e. lapján felgyezendő.

A m. kir. járásbíró, mint telekkvi hatóságtól.
Abrudbányán, 1883. évi aug. hó 23-án.

Gelei Kálmán,
kir. járásbíró.

Alsó-Fehérmegye legjobb ó som-bora

a fugadi 1869., 1872., 1876. 1878. évi sóm-bor.
Ára egy hektóliternek: 50, 45, 42, 40 forint.

Kitűnő fugadi ó kővér-szőlő bor. Egy hektóliter ára 60 forint. — Kitűnő fugadi ó-riesling. Egy hektóliter ára 36 forint.

Öt veder menyiségben is megrendelhető WINKLER JÁNOS kereskedésében, főtér Nagy-Enyeden.

Az 1872.-1878-beli sóm és kővér-szőlő borok próbaképen literszámra kaphatók.

Ajánljuk a tárlat látogatói figyelmébe.

Képviselő:
HORVÁTH BENŐ
a kolozsvári fiók-telepem
üzletvezetője.

Tetemesen leszállított gyári árak mellett

WALSER FERENCZ
első magyar gép-
és tűzoltószerek, gépek,
hárszék- és grézöntőde
ERDELYORSZÁGI FIÓKTELPEME
Kolozsvár,
Del-Monostor-utca 12. szám.

Szerelő-műhely kúttak s vízvezetékek berendezése
Érdelemgyobbítás és víznyűvészteli helyek tartása

Kivánatra árlapok és költségvetések bérmentve küldetnek.

Az agárdi nemzetközi ekeversenyen 8 díjjal, a nyitrai, rimaszombati, diószegi, továbbá a bekés-, bihar-, bács-, nyitra-, esongrad-, pozsony-, veszprém-, sopron, trencsén-, nógrád-, szatmár-, szilágy-, sáros-, szabolcs-, esztergom- és ungmegyei gazdasági egyesületek által rendezett kiállítás- és ekeversenyeken első díjakkal kitüntetve.

TARNÓCZY GUSZTÁV

állandó kiállítás és kiséleti telepekkel egybekötött

mezőgazdasági gépcsarnoka

BUDAPESTEN, iroda: váczi-körút 49. sz.

Ajánlja a nagyérdemű gazdaközönségnek az általa képviselt hírneves „Hornsby és Flai” czég (Grantham, Angliában) gőzmozonyait és gőzeséplőkészleteit, továbbá a legjobb gyártmányu járgányos cséplőgépeket, tisztító és szelelt rostákat, választó és osztályozó hengereket, szénagyűjtőket és forgatókat, szeeska- és répvágókat, malmokat, darálókat, morzsolókat, a legjobb gyártmányu kül- és belföldi ekéket, a hírneves Schlik-Krumpach hármask ekéket és mindenféle talajművelő eszközöket, valamint minden a mezőgazdasághoz tartozó gépeket és eszközöket a legjobb minőségben a legjutányosabb árak mellett.

A gazdaközönség érdekében minden e szakmába vágó gépek- és eszközökre részletfizetéseket is elfogadok, melyek kellő biztosíték mellett 10 évig is terjedhetnek.

Kivánatra árjegyzéket ingyen és bérmentve küldök. 1-2

BROGLE JÓZSEF

gép- és rostalemez gyára

BUDAPEST, gyár: külső váci út,
raktár: váczi-körút 68.

Ajánlja minden gazdasági kiállításra kitüntetett

Trieur-jeit
váltható szitákkal.

Gabonatisztító rostákat
és
Tengeri-morzsolókat.

Járgány cséplő-gépeket.

Továbbá e téren legújabbat

Schmid H. szabadalmazott nemzeti rostáját,
1882. aug. 3-án 17567 sz. a. szabadalmazva mint egyedüli jogosított gyártója. Nagysága: 4 láb 4. hüv. magas és 2 láb 4 hüvelyk széles, súlya 50 kiló, ára 55 frt.

Raktár és ügynökség Nagy-Enyeden: **UNGERPEK MIKLÓS** vaskereskedésében.

2-6

Árjegyzék kívánatra ingyen és bérmentve.

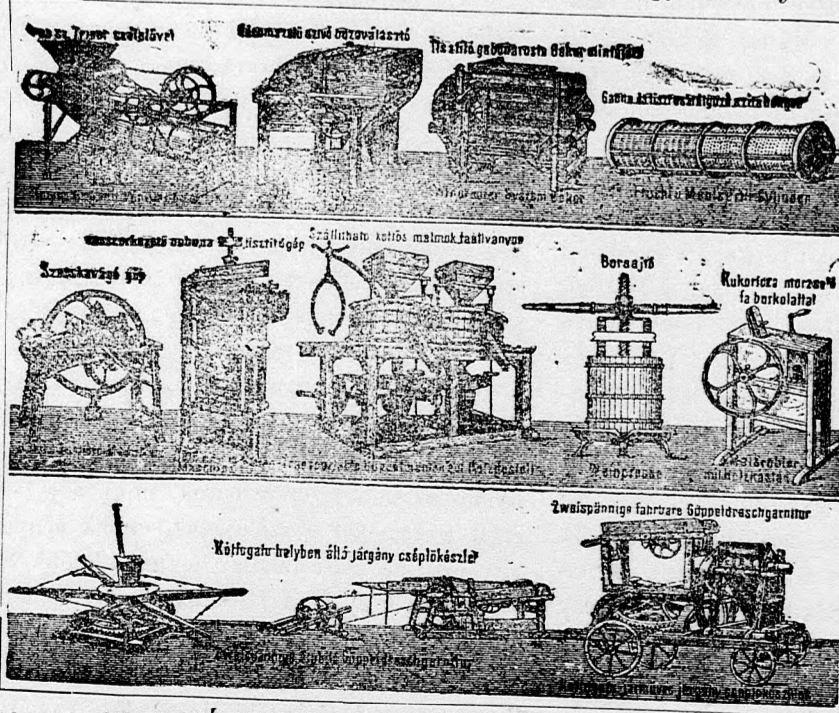
GUTJAHR és MÜLLER

BUDAPESTEN.

Első budapesti Trieur, rostalemez és gazdasági gépgyár

a Margit-híd közelében

ajánlják szolid szerkezetű s javított gyártmányukat, mint:



Trieurök gazdaság számára:

Járgány-cséplőgépek.
Szelelt rosták.
Kukorica morzsolók.
Szeeska-vágók.

Különlegességek malmok számára:

Duplamalmok.
Malom trieurhenger.
Gabona osztályozó-hengerek.
Koptató gépek.
Dara választó gépek.
Tararók.
Detacherók.

Malom alkatrészek

Transmissiók.
Szijszerek.

Rostalemezek:

Cséplőgép-rosták.
Liszthenger-sziták.
Koptató lemezek.
Ráspoly-lemezek stb.

16-25

Árjegyzékek kívánatra ingyen és bérmentve.
Raktár és eladási hely Nagy-Enyeden: **BISZTRICSÁNY LAJOS** úr vaskereskedésében.

Nyomatott Wokál János gyorsajtóján Nagy-Enyeden.

A P
a lap
WOKAL
hová
Kézirat

Sz
a gazd
közöbajt
s általáb
idők- já
Mé
laton, ta
tétéle, —
lés elnök
gyenk m
körül m
János, R
véglegese
Gyula a
Dem ontöz
titkár és
is megsz
uj város
jelzők az
tölté be
csöngetés
s az elű
totta meg

Elnö
dolgokban
künk Szab
szomelyem
gazdasági
gyenek az
vékenysége
Vánd
azon veszt
lésünk óta
moritonak
kegyelettel
vám ő mel
legközvetle
kik emléke
szünknek t
sági egylet
A leg
előnkbe: m
s mi, kik
keztünk tar
jutottunk a
kert akarun

Ha lá
jával mosoly
nagy bábra
dott élete s
laton. — Ma
bájjától és n
nem készült
pongó phan
tolgató, me
kis barátnei
fenyegetik-e
szülődeiseikk
igénybe kell
gáló hidegv
megszünteté
hogy sikerül
nie, akkor n
hallania. —
csakugyan el
kozdsére. E
log a varró
kereskedő se
nak adják az
kell állnia; j
ujra meg ujn
legtöbb tenn
a bál napján
a szegény gy